

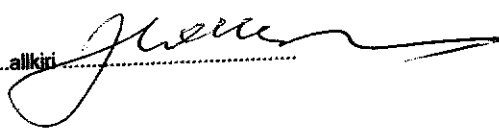
OÜ VANA TALLINN

2003.a majandusaasta aruanne

Juhatuselise liige

K. Holland

allkiri



29-06-2004²

2003.a majandusaasta aruanne

OÜ VANA TALLINN

SISUKORD.

1. Ettevõtte lühike iseloomustus ja kontaktandmed	lk.	3
2. Majandustegevuse aruanne	lk.	4
3. Juhatusdeklaratsioon	lk.	5
4. Aastaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid.	lk.	6-7
5. Raamatupidamise aastaruanne	lk.	8
6. Bilanss	lk.	9-10
7. Kasumiaruanne	lk.	11
8. Rahavoogude aruanne	lk.	12
9. Omakapitali muutuste aruanne	lk.	13
10. Lisa 1 Raha ja pangakontod	lk.	14
11. Lisa 2 Nõuded tellijate vastu	lk.	14
12. Lisa 3 Lühiajalised nõuded	lk.	14
13. Lisa 4 Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	lk.	14
14. Lisa 5 Põhivara	lk.	15
15. Lisa 6 Võlad hankijatele	lk.	16
16. Lisa 7 Maksuvõlad	lk.	16
17. Lisa 8 Võlad töövõtjatele	lk.	16
18. Lisa 9 Realiseerimise netokäive	lk.	17
19. Lisa 10 Osakapital	lk.	18
20. Lisa 11 Vaba omakapital	lk.	19

Juhatuses liige *R. Holland*

allkiri 

29-06-2004^{3.}

OÜ Vana Tallinn

2003 majandusaasta aruanne

Ettevõtte lühiiseloostus ja kontaktandmed.

OÜ Vana Tallinn peamiseks tegevusaladeks on projekteerimistööd, arhitektuuripärandi teaduslik uurimine ja inventariseerimine, restaureerimistööd ja tööde projektijuhtumine.

Juriidiline aadress:	Lai 31 10133 Tallinn Eesti Vabariik 10504457
Äriregistri nr:	
Majandusaasta algus:	01.01.2003.a
Majandusaasta lõpp:	31.12.2003.a
Telefon:	6 411 205 6 411 279
Fax:	6 411 205

Juhatuse allkirjad 2003. majandusaasta aruandele

Kalli-Maia Holland
juhatuse esimees

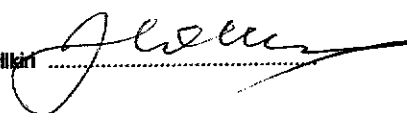


Marie Hammer
juhatuse liige



Silvia Ränd
juhatuse liige



Juhatus liige R. Holland allkiri 

29-06-2004

OÜ Vana Tallinn

2003.a majandusaasta aruanne

Tegevusaruanne

OÜ Vana Tallinn 2003.a käive on 3,6 miljonit krooni, mis on 28% väiksem kui 2002.a käive.
Sellest:

Eraettevõtted	71%	2 600 897,00
Valitsusasutused	25%	924 911,00
Eraisikud	2,0%	72 750,00
Muud	1,1% (kirikud, fondid)	39 407,00
	100,0%	3 637 965,00

2003.a majandusaasta jooksul on tasutud ajastatud sotsiaalmaksu intressivõlg summas 103,7 tuh.kr.
Jooksvad riigimaksud on tasutud.

2002.aasta majandustegevuse tulemusena on tekkinud kahjum 99,3 tuhat kr.

OÜ Vana Tallinn omakapital on 85,0 tuhat krooni.

2002.aastal oli OÜ Vana Tallinn keskmine töötajate arv 20,0 töötajat ja
tööjõukulu 1,784 milj. krooni, millest:

Palgakulu 1,337 milj.kr.

Sotsiaalkulu 447,7 tuh.kr.

s.h. Juhatusel liikmetele:

Palgakulu 294,2 tuh.kr.

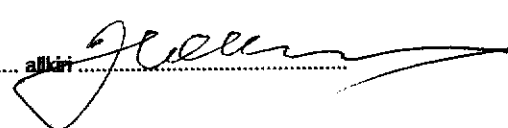
Sotsiaalkulu 98,5 tuh.kr.

OÜ Vana Tallinn on soetanud 2003.a põhivahendeid 34,7 tuhande krooni eest, millest 28,8
tuhande krooni eest on ostetud üks arvuti ja tarkvara.

Juhatusel liige

R. Holland

allkiri



OÜ VANA TALLINN

2003.a majandusaasta aruanne 9 -06- 2004

JUHATUSE DEKLARATSIOON.

OÜ Vana Tallinn juhatus on koostanud äriseadustikust lähtuvalt raamatupidamise aastaaruande, mis kajastab õieti ja õiglaselt osaühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning aasta majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil osaühingu seisundist ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamise seisuga. Majandusaastal või varasemal perioodil kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangutest. Juhatus hinnangul on OÜ Vana Tallinn jätkuvalt tegutsev majandusüksus. Juhatus kinnitab 2003. aasta aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Tallinnas 25. mail 2004.a

Juhatusel liikmed:

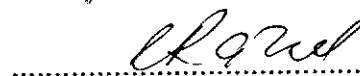
Kalli-Maia Holland
Juhataja

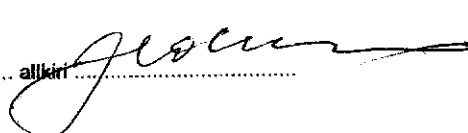


Marie Hammer
Juhatusel liige



Silvia Ränd
Juhatusel liige



Juhatusel liige R. Holland allkiri


**2003. a. AASTARUANDE KOOSTAMISEL KASUTATUD
ARVESTUSMEETODID.****1. ARVESTUSE ALUSED.**

Majandustehinguid kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibil nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses.
Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt. Arvestusmeetodite valikul on lähtutud RT juhenditest.

2. PÕHIVARADE KAJASTAMISE PÕHIMÕTTED.

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 5.000.- EEK, ning mille kasutamise aeg on üle 1 (ühe) aasta.

Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetamismaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil, lähtudes kasulikust tööeast.

Kasutusel on amortisatsiooninormid:

Inventar, töövahendid, ruumide sisustus 1 – 20%

Arvutid, tarkvara 1 – 20%

Amortisatsiooni arvestamise kord on paika pandud raamatupidamise sisekorra eeskirjadega.

3. NÕUETE HINDAMINE.

Ostjate laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nende hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi. Nõuded, mille kohta on teada, et nad on lootusetud, on bilansist välja arvatud.

4. RAHAVOOD

Rahavoogude aruande koostamisel on kasutatud kaudset meetodit

5. MÜÜGITULU KAJASTAMINE.

Müügitulu kajastatakse realiseerimise põhiprintsiibi alusel.

Juhatuses liige

K. Holland

allkiri

Jaan

29 -06- 2004

2003. a majandusaasta aruanne

6. RESERVKAPITALI MOODUSTSMINE

Vastavalt Äriseadustikule on moodustatud reservkapital summas 4.000.- krooni, mis kooskõlas OÜ Vana Tallinn põhikirjaga on 1/10 osaühingu osakapitalist.

Juhatusel liige

K. Holland
alkin

29 -06- 2004a.

OÜ Vana Tallinn

2003.a majandusaasta aruanne.....

Raamatupidamise aastaaruanne

Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab lehekülgedel 8 - 19 toodud OÜ Vana Tallinn 2003.a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust:

Kalli-Maia Holland
juhatuse esimees



Marie Hammer
juhatuse liige



Silvia Ränd
juhatuse liige

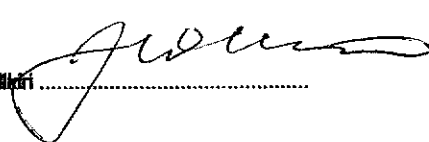


Tallinnas, 25 mail 2003.a

Juhatus liige

K. Holland

allkiri



29 -06- 2004

OÜ VANA TALLINN

BILANSS SEISUGA 31.12.2003.a

2003 majandusaasta aruanne

AKTIVA

KÄIBEVARA

31.12.03. 31.12.02.

1. Raha ja pangakontod		
Kassa	53894	172456
Pank	34151	38839
1.kokku	88045	211295
2. Nõuded tellijate vastu		
Tellijatelt laekumata arved	354079	489646
Ebatõenäoliselt laekuvad	0	0
2.kokku	354079	489646
3. Mitmesugused nõuded		
Arveldused osanikega		
Lühiajalised nõuded	130278	29102
Komanderingu avanss		
Muud lühiajalised nõuded		
3.kokku	130278	29102
4. Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		
Maksude ettemaksed	7713	8210
Ettemakstud rent	45000	45000
4.kokku	52713	53210
5. Varud		
Ettemaksed hankijatele		1188
5.kokku	0	1188
KÄIBEVARA KOKKU	625115	784441
6. Põhivara		
Põhivara	138193	132270
Arvutiprogrammid	185195	156344
Põhivara kulum	-234734	-193621
6.kokku	88655	94993
AKTIVA KOKKU	713770	879434

Juhatuses liige

E. Holland

alkn

J. Jõe

29-06-2004
10.

PASSIVA

LÜHIAJALISED KOHUSTUSED	31.12.03.	31.12.02.
7. Võlad hankijatele		
Hankijate ettemaksud		
Hankijatele tasumata arved	384662	289746
7.kokku	384662	289746
8. Maksuvõlad		
Maksuvõlad	121711	166776
Maksuintress	0	103765
8.kokku	121711	270541
9. Viitvõlad		
Võlad töötajatele	91639	101889
Sotsiaalkulu	30747	33626
Muud võlad		3050
9.kokku	122386	138565
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	628759	698851
OMAKAPITAL		
10. Seotud omakapital		
Osakapital	40000	40000
10.kokku	40000	40000
11. Kasumid, kahjumid		
Reservkapital	4000	2722
Eelmiste perioodide jaotamata kasum, (-kahjum)	140342	137861
Aruandeperioodi kasum, (-kahjum)	-99332	
11.kokku	45011	140583
OMAKAPITAL KOKKU	85011	180583
PASSIVA KOKKU	713770	879434

Juhatuses liige

S. Holland

allkiri

[Handwritten signature]

OÜ Vana Tallinn

11.

29 -06- 2004

KASUMIARUANNE

2003 majandusaasta aruanne

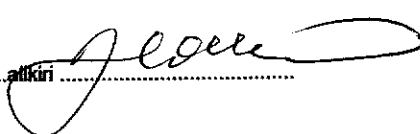
Skeem nr.1.

ÄRITULUD	2003.a	2002.a
1. Realisatsioon	3 354 755	4 738 686
3. Muu äritulu (allrent)	283 210	263 287
2. Finantstulu (intress)	108	442
ÄRITULU KOKKU	3 638 074	5 002 414
ÄRIKULUD		
3. Kaubad, materjalid, teenused	1 153 358	1 884 857
4. Mitmesugune tegevuskulu	460 709	528 254
5. Tööjõukulu	1 784 262	2 168 080
a.palgakulu	1 336 526	1 623 982
b.sotsiaalkulu	441 054	535 917
C.töötuskindlustus 0,5%	6 683	8 120
6. Põhivara kulum	41 113	47 964
7. Muu ärikulu	296 472	234 444
sh. ebatõenäoliselt laekuvad nõuded		
sh.liitude liikmemaksud	3 000	5 318
8. Vastuvõtukulu	1 491	954
ÄRIKULUD KOKKU	3 737 405	4 864 553
ÄRIKASUM, (- KAHJUM)	-99 332	137 861
9. Kasum, kahjum (-) majandustegevusest	-99 332	137 861

Juhatuses liige

R. Holland

allkiri



12.
29 -06- 2004

OÜ Vana Tallinn

2003.a. majandusaasta aruanne

Rahavoogude aruanne

		2003.a	2002.a
1 Rahavoogude muutus jooksvast tegevusest			
1.1.	Puhaskasumi mõju rahavoogudele		
1.1.1.	Puhaskasum (+)	-99332	137861
1.1.2.	Põhivara amortisatsioon (+)	41113	47964
	Kasum (-) kahjum (+) põhivara müügist		
kokku	1.1. Rahavoogude muutus kasumist	-58219	185825
1.2. Rahavoogude muutus käibekapitali muutusest			
1.2.1.	lühiajalistest finanseerimistest		
1.2.2.	nõuetest ostjatele	135567	-181725
1.2.3.	mitmesugustest nõuetest		
1.2.4.	aruandeperioodil laekumata tuludest		
1.2.5.	tulevaste perioodide kuludest	-100679	16640
1.2.6.	varudest		
1.2.7.	võlakohustustest		
1.2.8.	ettemaksetest tellijatele		
1.2.9.	hankijatele tasumata võlgadest	96105	344877
1.2.10.	muudest võlgnevustest		
1.2.11.	maksuvõlgadest	-148830	-330150
1.2.12.	aruandeaasta väijamaksmata kulud	-16179	-12067
1.2.13.	muud tulevaste perioodide kulud		
kokku	1.2. Rahavoogude muutus käibekapitali muutusest	-34016	-162425
kokku	1.1 + 1.2	-92235	23400
2. Muutused investeringutest			
2.1.	Kulutused põhivara ostmiseks	-34775	-76787
kokku	2.1.	-34775	-76787
3. Aruandeperioodil selgunud muudatused eelmiste aastate kahjumis			
	Põhikapitali suurenemine	3760	-6311
kokku	3.	3760	-6311
Rahavoogude muutused kokku 1+2+3+		-123250	-59698

Juhatuseläige

R. Holland

allkiri

[Handwritten signature]

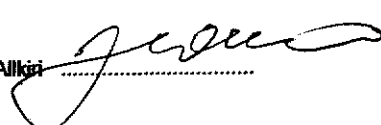
OÜ Vana Tallinn

29 -06- 2004

Omakapitali muutuste aruanne

2003 a.majandusaasta aruanne

	Osakapital	Reservid	Eelmiste per. kasum (-) kahjum	Aruandeaasta..... kasum (-) kahjum	Kokku.....
31.12.2001.a.	40000		-323191	332224	49033
2001.a aruandeaasta kasum			332224	-332224	0
2001.a kasumi vähenemine			-6311		-6311
2002.a kasum			0	137861	137861
31.12.2002.a	40000		2722	137861	180583
2002.a aruandeaasta kasum			137861	-137861	0
2002.a kasumi suurenmise			3760		3760
2003.a aruandeaasta kahjum			0	-99332	-99332
31.12.2003.a	40000		144343	-99332	85011

Juhatuses liige H. Holland Allkiri 

29 -06- 2004
14.

MAJANDUSAASTA ARUANDE LISAD

2003.a majandusaasta aruanne

Lisa 1 tuh/kr.
Raha ja pangakontod 88,045

Lisa 2
Nõuded ostjate vastu 354,079

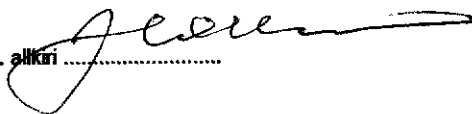
Lisa 3
Lühiajalised nõuded 130,278

Lisa 4
Ettemakstud tulevaste perioodide
kulud:
s.h maksude ettemaksed 7,713
ettemakstud rent 45,0

Juhatuselige

K. Holland

alkiri



29 -06- 2004

OÜ Vana Tallinn


PÕHIVARA 2003.A.

	Inventar, sisseseade	Tra
Soetamismaksumus 31.12.2002	45 208	
Akumuleeritud kulum 31.12.2002	-31 955	
Jääkmaksumus 31.12.2002.a	13 253	
Soetatud põhivara 2003.a	5 924	
Soetamismaksumus 31.12.2003.a	51 132	
Põhivara kulum 2003.a	-5 839	
Akumuleeritud kulum 31.12.2003	-37 795	
Jääkmaksumus 31.12.2003.a	13 337	

Juhatuses liige

K. Holland

allkirj



29 -06-16004

OÜ VANA TALLINN

2003.a majandusaasta aruanne

Lisa 6	tuh/kr
Võlad hankijatele	
Hankijatele tasumata arved	684,662

Lisa 7

Maksuvõlad

Käibemaks	34,636
Pensionikindlustus	0,292
Isiku tulumaks	32,720
Sotsiaalmaks	52,072
Töötuskindlustus	1,994

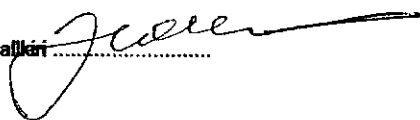
Lisa 8

Võlad töövõtjatele	122,386
S.h. töötasu	91,639
sotsiaalkulu	30,747

Juhatusel läige

E. Holland

allkiri



29-0617-2004

OÜ Vana Tallinn

2003 a. majandusaasta aruanne

REALISEERIMISE NETOKÄIVE

.....
Lisa 9.

Teostatud tööd Tallinna linnas.

1.	Projekteerimise netokäive	1 951 399
2.	Restaureerimise netokäive	570 786
3.	Muu äritulu	283 210
kokku		2 805 395

Teostatud tööd väljaspool Tallinna.

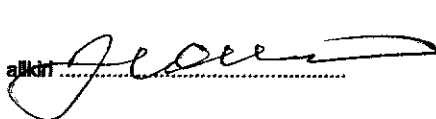
1.	Projekteerimise netokäive	333 950,00
2.	Restaureerimise netokäive	490 370,00
3.	Eksport	8 250,00
kokku		832 570

REALISEERIMISE NETOKÄIVE **3 637 965**

Juhatuselise

K. Holland

allkiri



OÜ Vana Tallinn

18.
2003 majandusaasta aruanne 29 -06- 2004

Osakapital

Lisa 10

Osaühingu osakapitali suurus on 40 000 (nelikümmend) tuhat krooni.

Osaku nominaalväärtus on 100 (üks sada) krooni .

Osa nimiväärtuse iga 100 (üks sada) krooni annab ühe hääle.

Osanuke nimekiri:

	Nimi	Elukoht	Isikukood	Osa suurus
1	Kalli-Maia Holland	Lai 36B Tallinn	43903280250	34800
2	Silvia Ränd	Rüütli 14-2 Tallinn	44607040354	500
3	Aet Maasik	Lai 36A Tallinn	44107080225	400
4	Mai Lume	Gonsiori 17-28 Tallinn	4450309	400
5	Teddy Böckler	Maakri 42-8 Tallinn	33006170279	400
6	Mari Hammer	Tööstuse 2-1 Kohila	44901180225	400
7	Madis Ollik	Mustamäe tee 82-121 Tallinn	35211150243	400
8	Luule Kaldre	Köhleri 22-4 Tallinn	44610190303	200
9	Aarne Maasik	Õismäe tee 40-71 Tallinn	3710428	300
10	Eva Petrov	Vilde tee 142-40 Tallinn	4370327	100
11	Tiiu Lõhmus	Mängu 11-1 Tallinn	45212120217	100
12	Galina Lindvere	Kase 8-6 Tabasalu Harku	4481129	300
13	Vilve Kärmik	Planeedi 20-2 Tallinn	44402030327	100
14	Anne Tamverk	Sihi 64-2 Tallinn	4540524	100
15	Sirje Pere	Tedre 76-17 Tallinn	4380425	300
16	Eha Tõnupert	Jaama 1-5 Tallinn	45605040292	300
17	Illar Kannelmäe	Sõpruse pst 241-9 Tallinn	33608280221	300
18	Niina Mäger	Koidu 104/106-28 Tallinn	4571229	300
19	Kalle Rõõmus	Tondi 23-2 Tallinn	3551915	100
20	Marek Marana	Sütiste tee 41-100 Tallinn	3710601	200
	kokku			40000

Juhatusel liikmed

	Nimi	elukoht	Isikukood
1	Kalli-Maia Holland	Lai 36B Tallinn	43903280250
2	Silvia Ränd	Rüütli 14-2 Tallinn	44607040354
3	Mari Hammer	Tööstuse 2-1 Kohila	44901180225

Juhatusel liige

K. Holland

allkirj

[Handwritten signature]

29-06-2004

2003.a majandusaasta aruanne

.....Lisa 11.....

OÜ VANA TALLINN

Vaba omakapital

OÜ Vana Tallinn vaba omakapital seisuga 31.12.2003 oli järgmine:

1) reservkapital	4 000,00 kr
2) eelmiste perioodide jaotamata kasum	140 342,00 kr
3) aruandeaasta kahjum	-99 332,00 kr
Jaotuskõlbulik kasum kokku	45 010,00 kr

OÜ Vana Tallinn juhatus teeb osanikele ettepaneku:

1) järelejääv vaba omakapital summas 45 010,00 kr.
jätta jaotamata.

Tallinnas 29. märtsil 2004.a

Juhatuses liige

K. Holland

alkn

